

K MOBILIÁRIO | FURNITURE | MOBILIARIO

Prazo de inscrição | Deadline | Fecha límite 16 - 10 - 2009

ARTE LISBOA Feira de Arte Contemporânea
Contemporary Art Fair
18 - 23 | 11 | 2009

- Requisições durante a montagem e realização tem um agravamento de 30%
- A desistência de serviços solicitados só poderá ser feita até ao 4º dia antes do período de montagem - a partir desta data não haverá lugar à devolução do valor pago.
- Requisitions during the setting-up and realization have a penalty of 30%
- The cancellation of requested services will only be accepted up until the 4th day before the setting up period - after that we will be unable to refund you.
- Las solicitudes durante el montaje y realización tendrán un incremento del precio de un 30%
- La renuncia de los servicios solicitados sólo se podrá hacer hasta el cuarto día antes del período de montaje - a partir de esa fecha no habrá lugar a la devolución del pago.

Enviar Requisição de Mobiliário para:
Please return the form of the Furniture to:
Enviar Solicitud de Mobiliario a:

FIL – Feira Internacional de Lisboa – ARTE LISBOA 2009

Fax +351 218 921 555 Correo | Mail | Correo
Rua do Bojador, Parque das Nações
1998-010 Lisboa Portugal

Direcção da feira
Exhibition Direction
Dirección de la Feria

Tel: + 351 21 892 15 00 | 55 | 1791
Fax: + 351 21 892 15 55
www.artelisboa.fil.pt
artelisboa@aip.pt

Dados do Expositor

Exhibitor's information

Datos del Expositor

Contribuinte Fiscal ID NIF :	CAE	Nº sócio AIP	Nº SAP
Empresa Company Razón social:			
Galeria Gallerie Galería:			
Morada Address Dirección :		Website	
Código postal Postal code:		Local Town Población :	
Distrito District:		País Country País :	
Telefone Phone Teléfono:		Fax:	e-mail:

Contacto | Contact | Responsable :

Função | Job title | Cargo :

DESCRIÇÃO ITEM CONCEPTO	REF	COD	QT	EURO	CUSTO COST COSTE
 <p>Balcão Vidro Glass Showcase Mostrador Cristal</p> <p>120 x 40 x 90 cm (Alt.)</p>	05.BAL	400402		58,40	
 <p>Balcão Recepção / Bar Reception / Bar Counter Balcón Recepción / Bar</p> <p><input type="checkbox"/> Preto Black Negro</p> <p>120 x 50 x 100 cm (Alt.)</p>	05.BB	400400		37,15	
 <p>Vitrine Balcão Showcase Counter Vitrina Balcón</p> <p><input type="checkbox"/> Preto Black Negro <input type="checkbox"/> Branco White Blanco <input type="checkbox"/> Anodizado Anodized Anodizado</p> <p>85 x 45 x 110 cm (Alt.)</p>	03.ART4	404266		42,50	
 <p>Armário com Portas Lockable Cupboard Armario con Puertas</p> <p><input type="checkbox"/> Preto Black Negro <input type="checkbox"/> Branco White Blanco</p> <p>85 x 45 x 75 cm (Alt.)</p>	03.ART	400388		36,10	
 <p>Armario Vitrine com Portas Lockable Showcase Armario Vitrina con Puertas</p> <p><input type="checkbox"/> Preto Black Negro <input type="checkbox"/> Branco White Blanco</p> <p>85 x 45 x 110 cm (Alt.)</p>	03.ART1	400389		42,50	

SUB-TOTAL A TRANSPORTAR | PREVIOUS PAGE AMOUNT | TOTAL TRANSPORTE

DESCRIÇÃO ITEM CONCEPTO	REF	COD	QT	EURO	CUSTO COST COSTE
 <p>Vitrina Expositor <i>Display</i> Vitrina Expositor</p> <p><input type="checkbox"/> Preto <i>Black</i> Negro <input type="checkbox"/> Branco <i>White</i> Blanco <input type="checkbox"/> Anodizado <i>Anodized</i> Anodizado</p> <p>65 x 45 x 160 cm (Alt.)</p>	03.ART2	400439		58,40	
 <p>Vitrina Exp. c/ Arm. e Iluminação <i>Lighting Display</i> Vitrina con Armario y Iluminación</p> <p>Preto <i>Black</i> Negro</p> <p>65 x 45 x 180 cm (Alt.)</p>	03.ART3	400440		74,30	
 <p>Expositor de 9 Cubos <i>9 Linked Cubes with Support Base</i> 9 Cubos Enlazados con Base</p> <p>120 x 40 x 120 cm (Alt.)</p>	01.CR9	400246		84,90	
 <p>Expositor de 3 Cubos <i>3 Linked Cubes with Support Base</i> 3 Cubos Enlazados con Base</p> <p>40 x 40 x 120 cm (Alt.)</p>	01.CR3	400382		37,15	
 <p>Gôndola Redonda <i>Round Showcase</i> Mostrador Cristal Redondo</p> <p>80 x 80 x 120 cm (Alt.)</p>	01.GR1	400425		58,40	
 <p>Cadeira de Couro <i>Leather Chair</i> Silla en Cuero</p>	08.CC	400407		18,55	
 <p>Cadeira Faia <i>Chair Beech Honey</i> Silla Haya</p>	08.CF	406180		10,60	
 <p>Cadeira Alumínio <i>Aluminium Chair</i> Silla en Aluminio</p>	08.AL	406181		8,00	

Sobre esses valores acresce 20% IVA | *Sales tax 20% VAT will be added to these prices* | Sobre estos valores es añadido 20% IVA

SUB-TOTAL _____

+ 20% IVA | VAT _____

TOTAL _____

Pagamento inicial | Advanced payment | Pago Inicial 50% _____

_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Contribuinte Fiscal ID NIF	Empresa Company Razón social
_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Contacto Contact Responsable	Telefone Phone Teléfono
_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Assinatura e carimbo Signature and seal Firma y sello	Data Date Fecha

A preencher pela FIL | To be filled out by FIL | A cumplimentar por la FIL

Data | Date | Fecha _____ Recebido por | Received by | Recibido por _____ Nº PA _____

Nº BI _____ m² |sqm _____ Nº frente |Open side | Calles _____ Pav. | Hall | Pabellón _____ Stand _____

K MOBILIÁRIO | FURNITURE | MOBILIARIO

ARTE LISBOA





Feira de Arte Contemporânea
Contemporary Art Fair
18 - 23 | 11 | 2009

Prazo de inscrição | Deadline | Fecha límite 16 - 10 - 2009

- Requisições durante a montagem e realização tem um agravamento de 30%
- A desistência de serviços solicitados só poderá ser feita até ao 4º dia antes do período de montagem - a partir desta data não haverá lugar à devolução do valor pago.
- Requisitions during the setting-up and realization have a penalty of 30%
- The cancellation of requested services will only be accepted up until the 4th day before the setting up period - after that we will be unable to refund you.
- Las solicitudes durante el montaje y realización tendrán un incremento del precio de un 30%
- La renuncia de los servicios solicitados sólo se podrá hacer hasta el cuarto día antes del período de montaje - a partir de esa fecha no habrá lugar a la devolución del pago.

<p>Enviar Requisição de Mobiliário para:</p> <p>Please return the form of the Furniture to:</p> <p>Enviar Solicitude de Mobiliário a:</p>	<p>FIL – Feira Internacional de Lisboa – ARTE LISBOA 2009</p> <p>Fax +351 218 921 555 Correio Mail Correo Rua do Bojador, Parque das Nações 1998-010 Lisboa Portugal</p>	<p>Direcção da feira Tel: + 351 21 892 15 00 55 1791</p> <p>Exhibition Direction Fax: + 351 21 892 15 55</p> <p>Dirección de la Feria www.artelisboa.fil.pt artelisboa@aip.pt</p>
---	---	--

<p>Dados do Expositor</p> <p>Exhibitor's information</p> <p>Datos del Expositor</p>	<p>Contribuinte Fiscal ID NIF : _____ CAE _____ N° sócio AIP _____ N° SAP _____</p>
	<p>Empresa Company Razón social: _____</p>
	<p>Galeria Gallerie Galería: _____</p>
	<p>Morada Address Dirección : _____ Website _____</p>
	<p>Código postal Postal code: _____ Local Town Población : _____</p>
	<p>Distrito District: _____ País Country País : _____</p>
	<p>Telefone Phone Teléfono: _____ Fax: _____ e-mail: _____</p>
	<p>Contacto Contact Responsable : _____ Função Job title Cargo : _____</p>

DESCRIÇÃO ITEM CONCEPTO	REF	COD	QT	EURO	CUSTO COST COSTE
 <p>Cadeira PVC PVC Chair Silla en PVC</p> <p>Disponível em várias cores Available in several colours Disponible en varias colores</p>	08.CP	400408		8,00	
 <p>Cadeira Estofada Padded Chair Silla Tapizada</p>	08.CCE	400410		5,30	
 <p>Cadeira Realizador Director Chair Silla de Realizador</p> <p>Disponível em várias cores Available in several colours Disponible en varias colores</p>	08.CR	400411		10,60	
 <p>Cadeira de Rodízios Swivel Chair Silla con Rodillos</p>	08.CRD	400409		15,90	

SUB-TOTAL A TRANSPORTAR | PREVIOUS PAGE AMOUNT | TOTAL TRANSPORTE _____

DESCRIÇÃO ITEM CONCEPTO	REF	COD	QT	EURO	CUSTO COST COSTE
 <p>Cadeira em Acrílico <i>Acrylic Chair</i> Silla en Acrílico</p> <p><input type="checkbox"/> Transparente <i>Transparent</i> Transparente <input type="checkbox"/> Cinzento <i>Grey</i> Gris <input type="checkbox"/> Vermelho <i>Red</i> Rojo</p>	08.CA	407561		14,50	
 <p>Cadeira Branca <i>White Chair</i> Silla Blanca</p>	08.CB	407562		12,50	
 <p>Banco Bar <i>Bar Stool</i> Taburete</p>	08.BB	400403		10,60	
 <p>Banco Alto Alumínio <i>Aluminium Tall Stool</i> Taburete de Aluminio</p>	08.BB1	406182		13,20	
 <p>Banco Bar <i>Bar Stool</i> Taburete</p> <p><input type="checkbox"/> Preto <i>Black</i> Negro <input type="checkbox"/> Cinzento <i>Grey</i> Gris</p>	08.BB2	407563		15,00	
 <p>Maple Executivo <i>Executive Armchair</i> Sillón Ejecutivo</p>	08.MPV2	400426		26,55	
 <p>Sofá 1 Pax (Pele Sintética) <i>Sofa 1 Pax (Synthetic Leather)</i> Sillón 1 Pax (Piel Sintetica)</p> <p><input type="checkbox"/> Preto <i>Black</i> Negro <input type="checkbox"/> Branco <i>White</i> Blanco <input type="checkbox"/> Vermelho <i>Red</i> Rojo</p>	08.S1	406791		64,50	
 <p>Sofá 2 Pax (Pele Sintética) <i>Sofa 2 Pax (Synthetic Leather)</i> Sillón 2 Pax (Piel Sintetica)</p> <p><input type="checkbox"/> Preto <i>Black</i> Negro <input type="checkbox"/> Branco <i>White</i> Blanco <input type="checkbox"/> Vermelho <i>Red</i> Rojo</p>	08.S2	406792		87,60	

Sobre esses valores acresce 20% IVA | *Sales tax 20% VAT will be added to these prices* | Sobre estos valores es añadido 20% IVA

SUB-TOTAL _____
+ 20% IVA | VAT _____
TOTAL _____
Pagamento inicial | Advanced payment | Pago Inicial 50% _____

_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Contribuinte Fiscal ID NIF	Empresa Company Razón social
_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Contacto Contact Responsable	Telefone Phone Teléfono
_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Assinatura e carimbo Signature and seal Firma y sello	Data Date Fecha

A preencher pela FIL | To be filled out by FIL | A cumplimentar por la FIL

Data | Date | Fecha _____ Recebido por | Received by | Recibido por _____ Nº PA _____
Nº BI _____ m² | sqm _____ Nº frente | Open side | Calles _____ Pav. | Hall | Pabellón _____ Stand _____

K MOBILIÁRIO | FURNITURE | MOBILIARIO

ARTE LISBOA

Feira de Arte Contemporânea
Contemporary Art Fair

18 - 23 | 11 | 2009

Prazo de inscrição | Deadline | Fecha límite 16 - 10 - 2009

- Requisições durante a montagem e realização tem um agravamento de 30%
- A desistência de serviços solicitados só poderá ser feita até ao 4º dia antes do período de montagem - a partir desta data não haverá lugar à devolução do valor pago.
- Requisitions during the setting-up and realization have a penalty of 30%
- The cancellation of requested services will only be accepted up until the 4th day before the setting up period - after that we will be unable to refund you.
- Las solicitudes durante el montaje y realización tendrán un incremento del precio de un 30%
- La renuncia de los servicios solicitados sólo se podrá hacer hasta el cuarto día antes del período de montaje - a partir de esa fecha no habrá lugar a la devolución del pago.

Enviar Requisição de Mobiliário para:
Please return the form of the Furniture to:
Enviar Solicitude de Mobiliário a:

FIL – Feira Internacional de Lisboa – ARTE LISBOA 2009

Fax +351 218 921 555 Correo | Mail | Correo
Rua do Bojador, Parque das Nações
1998-010 Lisboa Portugal

Direcção da feira
Exhibition Direction
Dirección de la Feria

Tel: + 351 21 892 15 00 | 55 | 1791
Fax: + 351 21 892 15 55
www.artel Lisboa.fil.pt
artel Lisboa@aip.pt

Dados do Expositor





Exhibitor's information

Datos del Expositor

Contribuinte Fiscal ID NIF :	CAE	Nº sócio AIP	Nº SAP
Empresa Company Razón social:			
Galeria Gallerie Galería:			
Morada Address Dirección :		Website	
Código postal Postal code:		Local Town Población :	
Distrito District:		País Country País :	
Telefone Phone Teléfono:		Fax:	e-mail:

Contacto | Contact | Responsable :

Função | Job title | Cargo :

DESCRIÇÃO ITEM CONCEPTO	REF	COD	QT	EURO	CUSTO COST COSTE
 <p>Maple 1 Pax (Pele Sintética) Armchair 1 Pax (Synthetic Leather) Sillón 1 Pax (Piel Sintética)</p> <p>Preto Black Negro</p>	08.M1	406793		49,00	
 <p>Mesa Cinza Alta Gray Tall Table Mesa Gris Alta</p> <p>Ø 80 cm x 110 cm (Alt.)</p>	07.M110	405030		26,50	
 <p>Mesa Alta Alumínio Aluminium Tall Table</p> <p>Ø 60 cm x 110 cm (Alt.)</p>	07.MA	406183		26,50	
 <p>Mesa Alta Alumínio Aluminium Tall Table</p> <p>Tampo Table Top Tablero</p> <p><input type="checkbox"/> Preto Black Negro <input type="checkbox"/> Branco White Blanco <input type="checkbox"/> Cinzento Grey Gris <input type="checkbox"/> Faia Beech Honey Haya <input type="checkbox"/> Teca Teak Teca <input type="checkbox"/> Alumínio Aluminium Aluminio</p>	07.MA1	407564		30,00	

SUB-TOTAL A TRANSPORTAR | PREVIOUS PAGE AMOUNT | TOTAL TRANSPORTE

DESCRIÇÃO ITEM CONCEPTO	REF	COD	QT	EURO	CUSTO COST COSTE
 <p>Mesa Alumínio / Inox <i>Aluminium Table / Inox</i></p> <p>Ø 80 cm x 75 cm (Alt.)</p>	07.MAI	406184		31,85	
 <p>Mesa Elite Redonda <i>Round Elite Table</i> Mesa de Elite Redonda</p> <p><input type="checkbox"/> Preto <i>Black</i> Negro <input type="checkbox"/> Branco <i>White</i> Blanco <input type="checkbox"/> Faia <i>Beech Honey</i> Haya <input type="checkbox"/> Vidro <i>Glass</i> Cristal</p> <p>Ø 85 cm x 75 cm (Alt.)</p>	07.MVG3	400 431		30,00	
 <p>Mesa Chopstick Redonda <i>Round Chopstic Table</i> Mesa Chopstick Redonda</p> <p><input type="checkbox"/> Preto <i>Black</i> Negro <input type="checkbox"/> Branco <i>White</i> Blanco <input type="checkbox"/> Faia <i>Beech Honey</i> Haya <input type="checkbox"/> Vidro <i>Glass</i> Cristal</p> <p>Base <input type="checkbox"/> Preto <i>Black</i> Negro <input type="checkbox"/> Anodizado <i>Anodized</i> Anodizado</p> <p>Ø 85 cm x 75 cm (Alt.)</p>	07.MCHP	404 260		27,10	
 <p>Mesa Cinza <i>Gray Table</i> Mesa Gris</p> <p><input type="checkbox"/> Preto <i>Black</i> Negro <input type="checkbox"/> Branco <i>White</i> Blanco <input type="checkbox"/> Cinza <i>Grey</i> Gris</p> <p>Ø 80 cm x 75 cm (Alt.)</p>	07.M4P	404 261		31,85	
 <p>Mesa de Faia <i>Beech Meeting Table</i> Mesa Reunión Haya</p> <p>160 x 70 x 75 cm (Alt.)</p>	07.MRF	400 434		58,40	
 <p>Mesa Apoio <i>Support Table</i> Mesa Soporte</p> <p>60 x 60 x 60 cm (Alt.)</p>	07.MB1	400 429		15,45	
 <p>Estante Metálica <i>Metal Shelving</i> Estanteria Metálica</p> <p><input type="checkbox"/> Preto <i>Black</i> Negro <input type="checkbox"/> Branco <i>White</i> Blanco</p> <p>90 x 40 x 160 cm (Alt.)</p>	06.EV1	400 418		30,00	

Sobre esses valores acresce 20% IVA | *Sales tax 20% VAT will be added to these prices* | Sobre estos valores es añadido 20% IVA

SUB-TOTAL _____
+ 20% IVA | VAT _____
TOTAL _____
Pagamento inicial | *Advanced payment* | Pago Inicial 50% _____

Contribuinte Fiscal ID NIF	Empresa Company Razón social
Contacto Contact Responsable	Telefone Phone Teléfono
Assinatura e carimbo Signature and seal Firma y sello	Data Date Fecha

A preencher pela FIL | To be filled out by FIL | A cumplimentar por la FIL

Data | Date | Fecha _____ Recebido por | Received by | Recibido por _____ Nº PA _____
Nº BI _____ m² | sqm _____ Nº frente | Open side | Calles _____ Pav. | Hall | Pabellón _____ Stand _____

K MOBILIÁRIO | FURNITURE | MOBILIARIO

Prazo de inscrição | Deadline | Fecha límite 16 - 10 - 2009

ARTE LISBOA Feira de Arte Contemporânea
Contemporary Art Fair
18 - 23 | 11 | 2009

- Requisições durante a montagem e realização tem um agravamento de 30%
- A desistência de serviços solicitados só poderá ser feita até ao 4º dia antes do período de montagem - a partir desta data não haverá lugar à devolução do valor pago.
- Requisitions during the setting-up and realization have a penalty of 30%
- The cancellation of requested services will only be accepted up until the 4th day before the setting up period - after that we will be unable to refund you.
- Las solicitudes durante el montaje y realización tendrán un incremento del precio de un 30%
- La renuncia de los servicios solicitados sólo se podrá hacer hasta el cuarto día antes del período de montaje - a partir de esa fecha no habrá lugar a la devolución del pago.

Enviar Requisição de Mobiliário para:
Please return the form of the Furniture to:
Enviar Solicitud de Mobiliario a:

FIL – Feira Internacional de Lisboa – ARTE LISBOA 2009

Fax +351 218 921 555 **Correio | Mail | Correo**
Rua do Bojador, Parque das Nações
1998-010 Lisboa Portugal

Direcção da feira
Exhibition Direction
Dirección de la Feria

Tel: + 351 21 892 15 00 | 55 | 1791
Fax: + 351 21 892 15 55
www.artel Lisboa.fil.pt
artel Lisboa@aip.pt

Dados do Expositor






Exhibitor's information

Datos del Expositor




Contribuinte Fiscal ID NIF :	CAE	Nº sócio AIP	Nº SAP
Empresa Company Razón social:			
Galeria Gallerie Galería:			
Morada Address Dirección :		Website	
Código postal Postal code:		Local Town Población :	
Distrito District:		País Country País :	
Telefone Phone Teléfono:		Fax:	e-mail:

Contacto | Contact | Responsable :

Função | Job title | Cargo :

DESCRIÇÃO ITEM CONCEPTO	REF	COD	QT	EURO	CUSTO COST COSTE
 <p>Porta Folhetos - Preto Brochure Display - Black Porta Folletos - Negro</p> <p>30 x 30 x 120 cm (Alt.)</p>	10.EPF	400592		21,20	
 <p>Expositor de Confecção Clothes Stand Tendedero</p> <p>Regulável em altura</p>	10.EC	400 419		21,20	
 <p>Bengaleiro Hatstand Perchero</p> <p>Ø 35 x 160 cm (Alt.)</p>	10.BG	400 404		10,60	
 <p>Painel Exp. c / Pé Standing Exhibitor Wall Panel Panel Expositor con Pie</p> <p>60 x 170 cm (Alt.)</p>	10.PE1	400 436		10,60	
 <p>Painel Duplo Double Panel Doble Panel</p> <p>170 cm (Alt.)</p>	10.PE	400 437		15,70	

SUB-TOTAL A TRANSPORTAR | PREVIOUS PAGE AMOUNT | TOTAL TRANSPORTE _____

DESCRIÇÃO ITEM CONCEPTO	REF	COD	QT	EURO	CUSTO COST COSTE
 <p> Frigorífico (140L) <i>Fridge (140L)</i> Frigorífico (140L) </p> <p>50 x 54 x 92 cm (Alt.)</p>	10.FRG	404 150		79,65	
 <p> Cesto com Cinzeiro <i>Standing Ashtray</i> Cenicero Papelera </p>	10.PC	400 413		7,90	
 <p> Cesto para Papéis <i>Waste Paper Basket</i> Papelera </p>	10.CP	400 414		3,70	

Sobre esses valores acresce 20% IVA | *Sales tax 20% VAT will be added to these prices* | Sobre estes valores es añadido 20% IVA

SUB-TOTAL _____
+ 20% IVA | VAT _____
TOTAL _____
Pagamento inicial | Advanced payment | Pago Inicial 50% _____

<div> <div> <div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div> </div> <div> Contribuinte Fiscal ID NIF </div> </div> <div> <div> <div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div> </div> <div> Empresa Company Razón social </div> </div>									
<div> <div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div> </div> <div> Contacto Contact Responsable </div>									

Telephone | Phone | Teléfono

A preencher pela FIL | To be filled out by FIL | A cumplimentar por la FIL

Data | Date | Fecha

Recebido por | Received by | Recibido por

Nº PA

Nº BI

m² | sqm

Nº frente | Open side | Calles

Pav. | Hall | Pabellón

Stand